**The Peninsula Hong Kong presenta un programa renovador de otoño con medicina tradicional china**

*Ofrecido en su galardonado The Peninsula Spa & Wellness Centre, el programa invita a los huéspedes a armonizar cuerpo, mente y energía con el cambio de estación*

Durante siglos, los practicantes de la Medicina Tradicional China (MTC) han aplicado terapias destinadas a garantizar el flujo adecuado de la energía vital –y, por tanto, la salud del cuerpo y la mente– en sintonía con los ritmos de la naturaleza. En consonancia con esta antigua disciplina, [The Peninsula Hong Kong](https://www.peninsula.com/en/hong-kong/5-star-luxury-hotel-kowloon?gclsrc=aw.ds&gad_source=1&gad_campaignid=21235484361&gbraid=0AAAAADjA7KSVxV6ejdnU5Rf3ZOgeoW6HT&gclid=Cj0KCQjwuKnGBhD5ARIsAD19RsZUdG4Xt3G4ZrawWHBSCaruJDhuDApoNxSY2qfEICs5Wp-ZlfSQKMYaAisGEALw_wcB) ha diseñado un especial Programa de Restauración Otoñal con MTC para sus huéspedes, que se ofrecerá en el hotel del 15 de septiembre al 12 de octubre de 2025.

Realizado dentro del santuario de The Peninsula Spa & Wellness Center, el programa incluye una selección de cuatro tratamientos de MTC concebidos específicamente para abordar las preocupaciones energéticas y de salud estacionales. Los tratamientos serán realizados por los Maestros Terapeutas de MTC Tony Wu y James Zhang, procedentes respectivamente de los establecimientos de The Peninsula en Shanghai y Beijing, y que reúnen conjuntamente más de 30 años de experiencia en las artes curativas tradicionales chinas.

Las opciones del programa incorporan la comprensión milenaria de la MTC del otoño como un momento en el que la energía yang de la naturaleza retrocede y florece la energía yin. Este cambio estacional suele conllevar desafíos de salud como irritación pulmonar, digestión debilitada y desánimo; pero mediante la aplicación de tratamientos de Tuina, Masaje de Meridianos, Reflexología y Masaje de Cabeza y Hombros, los terapeutas de MTC pueden ayudar a calmar y proteger el sistema respiratorio de los huéspedes, fortalecer su digestión y estimular su energía yang para aumentar el vigor y el equilibrio emocional.

**Tuina**  
Técnica de masaje que aplica presión específica en puntos y meridianos (canales de energía) concretos. El Tuina ayuda a regular el flujo del qi (energía vital) y la sangre por todo el cuerpo. Los huéspedes que reciben Tuina también experimentan un alivio significativo de la tensión muscular, lo que mejora aún más la circulación del qi y favorece la función inmunológica general.

Duración y Precios:

* 60 minutos: HK$ 1.880\* (de lunes a jueves) / HK$ 1.980\* (de viernes a domingo y festivos)
* 90 minutos: HK$ 2.380\* (de lunes a jueves) / HK$ 2.480\* (de viernes a domingo y festivos)

**Masaje Corporal de Meridianos**  
Esta terapia especializada, que ayuda a equilibrar el qi mediante amasamientos y rodamientos a lo largo de los meridianos del cuerpo, es beneficiosa para tratar la digestión lenta y la irritación y sequedad pulmonar que pueden acompañar la llegada del otoño. El Masaje de Meridianos también puede ayudar a proteger a los huéspedes de otras dolencias asociadas a los cambios de temperatura y humedad, y promover el equilibrio emocional durante las transiciones estacionales.

Duración y Precios:

* 60 minutos: HK$ 1.880\* (de lunes a jueves) / HK$ 1.980\* (de viernes a domingo y festivos)
* 90 minutos: HK$ 2.380\* (de lunes a jueves) / HK$ 2.480\* (de viernes a domingo y festivos)

**Reflexología**  
La Reflexología se centra específicamente en los pies para optimizar el flujo de qi a lo largo de los meridianos corporales. El terapeuta puede ayudar a regular los órganos y sistemas correspondientes de todo el cuerpo mediante la estimulación de puntos de acupresión en cada pie. La Reflexología ayuda a mejorar la inmunidad, reducir el estrés, aliviar el dolor, y también puede mejorar el estado de ánimo y promover un sueño más reparador.

Duración y Precios:

* 30 minutos: HK$ 980\* (de lunes a jueves) / HK$ 1.080\* (de viernes a domingo y festivos)
* 60 minutos: HK$ 1.880\* (de lunes a jueves) / HK$ 1.980\* (de viernes a domingo y festivos)
* 90 minutos: HK$ 2.380\* (de lunes a jueves) / HK$ 2.480\* (de viernes a domingo y festivos)

**Masaje de Cabeza y Hombros**  
Este tratamiento restaurador está expertamente diseñado para aliviar la tensión y calmar el estrés en las áreas donde más se acumula: el cuero cabelludo, el cuello y los hombros. Se aplican cuidadosamente técnicas de masaje suaves pero efectivas para aliviar la tensión muscular, mejorar la circulación y promover una profunda sensación de relajación. Ideal para quienes experimentan dolores de cabeza, rigidez en el cuello o fatiga por largas horas frente al escritorio, el Masaje de Cabeza y Hombros ayuda a restaurar la claridad y el equilibrio, ofreciendo una pausa revitalizante y un escape feliz de las presiones cotidianas.

Duración y Precios:

* 30 minutos: HK$ 980\* (de lunes a jueves) / HK$ 1.080\* (de viernes a domingo y festivos)
* 60 minutos: HK$ 1.880\* (de lunes a jueves) / HK$ 1.980\* (de viernes a domingo y festivos)
* 90 minutos: HK$ 2.380\* (de lunes a jueves) / HK$ 2.480\* (de viernes a domingo y festivos)

**Paquete Combinado Especial**  
Para los huéspedes que busquen una experiencia de bienestar verdaderamente integral, el hotel también ofrece un Paquete Combinado Especial mediante el cual podrán disfrutar de hasta tres tratamientos del Programa de Restauración Otoñal con MTC en una sesión de 2 horas. Este paquete tiene un precio de HK$ 2.780\* de lunes a jueves y HK$ 2.880\* de viernes a domingo y festivos.

Los huéspedes que reserven cualquier tratamiento de MTC podrán disfrutar de un tratamiento adicional de 30 minutos de Reflexología o Masaje de Cabeza y Hombros por HK$ 500\*.

Los huéspedes que adquieran cuatro tratamientos de MTC recibirán una sesión de tratamiento de MTC gratuita.

Para descargar imágenes en alta resolución, ingresar al siguiente [enlace.](https://cocentraloffice.sharepoint.com/:f:/s/ACG-Tourism/Ek-SNrHlgN9AvTBu1Q-oC_8BEKgC6Py2N8eDE6drLLujqQ?e=77vMoO)

**Sobre los Terapeutas de MTC**  
El Programa de Restauración Otoñal con MTC está dirigido por dos de los terapeutas de MTC más experimentados de The Peninsula Hotels.

**Tony Wu (The Peninsula Shanghai)**  
Con más de 16 años de experiencia, Tony está especializado en técnicas de MTC como Tuina, One Finger Zen y Reflexología. Graduado del Shanghai Continuing Education College of Traditional Chinese Medicine, Tony personaliza los tratamientos utilizando el tradicional método ‘Observar, Escuchar, Preguntar y Palpar’ para garantizar resultados óptimos.

**James Zhang (The Peninsula Beijing)**  
Con 15 años de experiencia, James ha sido consultor y formador de MTC en The Peninsula Chicago y The Peninsula New York. Su experiencia se centra en el masaje, las ventosas, el Gua Sha y los Ejercicios de las Ocho Piezas de Brocado. Guiado por la armonía yin-yang, James ayuda eficazmente a los huéspedes a alcanzar el equilibrio físico y emocional.

Las plazas para los tratamientos de Restauración Otoñal con MTC son limitadas, por lo que se recomienda reservar con antelación para asegurar una cita. Para reservas y más detalles, por favor contacte con The Peninsula Spa & Wellness Centre por teléfono al +852 2696 6682, o por correo electrónico a [spaphk@peninsula.com](https://mailto:spaphk@peninsula.com/).

\*Los precios están sujetos a un 10% de cargo por servicio.

**Acerca de The Hongkong and Shanghai Hotels, Limited (Código de acciones: 45)**

Constituida en 1866 y cotizada en la Bolsa de Hong Kong, The Hongkong and Shanghai Hotels, Limited es la compañía matriz de un grupo que se dedica a la propiedad, desarrollo y gestión de hoteles de prestigio y propiedades comerciales y residenciales en ubicaciones clave de Asia, Europa y Estados Unidos, así como a la prestación de servicios de turismo y ocio, retail y otros. La cartera de The Peninsula Hotels comprende The Peninsula Hong Kong, The Peninsula Shanghai, The Peninsula Beijing, The Peninsula Tokyo, The Peninsula London, The Peninsula Paris, The Peninsula Istanbul, The Peninsula New York, The Peninsula Chicago, The Peninsula Beverly Hills, The Peninsula Bangkok y The Peninsula Manila. La cartera de propiedades del grupo incluye The Repulse Bay Complex, The Peak Tower y St. John's Building en Hong Kong; The Landmark en Ciudad Ho Chi Minh, Vietnam y 21 avenue Kléber en París, Francia. La cartera Peak Tram, Retail y Otros del grupo incluye The Peak Tram en Hong Kong; The Quail en Carmel, California; Peninsula Clubs and Consultancy Services, Peninsula Merchandising y Tai Pan Laundry en Hong Kong.

Obtenga más información en [www.peninsula.com](http://www.peninsula.com/) o síganos en [Facebook](https://www.facebook.com/ThePeninsulaHotels) e [Instagram](https://www.instagram.com/peninsulahotels/).